Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour II	2L
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum / Date / Data	30.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:04	End / Ende / Fin / Fine	21:57
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB41		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209700	VERMEULEN Jolanda	
Official scorer / Marqueur	217120	GUBSER Eric	
Referee 1 / Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	9017	MOLLIET Alain	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
10	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Tour II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VUILLEUMIER Maïc				4018
68	A	LAMBELET Fabrice				98090
41	G	LAMBELET Stéphane	X	X	X	97034
31	G	BUSSARD Mathieu				2158
67		BUCHMÜLLER Louis				216936
77		GERMIQUET Patrice				98061
48		ROUGE Hervé				99138
97		VERMEULEN Neal				208235
22		LAGGER Xavier				203284
71		CHESEAUX Gilles-Boris				207279
11		BORLAT Nicolas				216790
9		NICOLAS Romain				2074
37		METZGER Cédric				97020
94		GRICHTING Frédéric				98089
98		EICHENBERGER Menelik				207286
25		PHILIPONA Adrien				215510
30		PFUND Noah				215952
50		GUBSER Corentin				216438

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BARRAUD Grégory — Signature — 2157

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:34	9		1				
15:51	22	97	2				
17:37	11	94	3				
26:19	13		4				
27:00	71	22	5				
29:07	71	22	6				
46:11	71	48	7				
48:56	22	48	8				
51:47	71	22	9				
58:36	71	67	10				
				TOTAL			10
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
31:18	13	2	00:00	33:18	J1
33:55	13	2	00:00	35:55	G1
35:08	48	2	00:00	37:08	A
36:29	68	2	00:00	38:29	H
45:08	97	2	00:00	47:08	H
58:36	97	2	00:00	60:00	S2
TOTAL				12 min	

2 Murist/Montet Black Tigers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	VONLAUFEN Marc				201256
44	A	MARGAIRAZ Christophe				206048
33	G	KILCHOER Jonathan	X	X	X	205019
	G					
69		VONLANTHEN Dylan				206305
78		MAENDLY Maxime				213004
66		CARRARD Romain				205049
71		OERTLE Jimmy				208067
82		CHAMMARTIN Dominique				217520
77		WAEBER Yoan				202131
47		MICHAUD Daniel				203264

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: CHUARD Samuel — Signature — 208197

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
34:29	69		1				
				TOTAL			1
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
29:07	44	2	00:00	29:07	K1
33:04	47	2	00:00	35:04	H
36:29	71	2	00:00	38:29	B1
38:29	77	2	00:00	40:29	B1
59:29	69	2	00:00	60:00	B2
TOTAL				10 min	